

# **En problemfyldt transport af GIER til München**

En beretning om hvordan en IFIP Congres og Interdata-udstilling i München i 1962 bevirkede, at GIER's skufferammer fremover blev lavet af mere solide materialer end tilforn.

---

Erling Thomsen 2007

## **En problemfyldt transport af GIER til München**

I august 1962 afholdt IFIP Congress og Interdata-udstilling i München. Regnecentralen mødte talstærkt op med i alt 29 deltagere, hvoraf de fleste også var foredragsholdere eller var involveret i Interdata-udstillingen.

Fem af deltagerne fra kontorautomations afdelingen i Rialto skulle også hilse på deres nye chef Willy Heise, der på det tidspunkt var ansat hos Siemens i München. Bilag 1 viser: "Deltagere fra Regnecentralen i IFIP Congress 62" og bilag 2 er den af Regnecentralens direktør Niels Ivar Bech (NIB) udarbejdede plan vedrørende: "Rejse til og deltagere i IFIP Congress 62".

Regnecentralen delte stand på Interdata-udstillingen med Facit Electronics og SAAB og udstillede i samarbejde med DISA Elektronik, Herlev. Der var så vidt jeg husker planer om, at DISA skulle markedsføre og sælge Regnecentralensprodukter.

I München skulle DISA for første gang præsentere deres nye produkt: "DISADEC", som GIER kom til at hedde i DISA regi. Bilag 3 er en oversigt over hvad DISA og Regnecentralen udstillede og bilag 4 viser opbygningen af standen, hvor DISA/Regnecentralen havde hjørnet ud mod publikum. Det øvrige areal delte SAAB og Facit.

På udstillingen skulle Regnecentralen også præsentere deres nye Gier-Algol compiler, som for første gang ville blive vist for offentligheden.

Jeg stod for det praktiske i forbindelse med Interdata-udstillingen. Som hjælpere til de tekniske installationer var Knud Bruun fra Præstø og Kurt Andersen fra Århus blevet udkommanderet, hvor det primært var Bruun, der kom i arbejde. Han og jeg havde et formidabelt godt samarbejde. Der var ingen problemer med hvornår det var hans ansvar og hvornår det var mit.

Transport af maskiner fra produktionsafdelingen i Præstø blev dengang udført af Søborg Flytteforretning ved vognmand Beck. En flink og påpasselig vognmand, der aldrig overskred fartbegrænsningerne. Han skulle stå for transporten fra Kastrup til München og retur, som ifølge tilbud ville koste 6.800,-. Tilbudet fremgår af bilag 5.

Facit og SAAB's udstillingsgenstande blev sendt til Kastrup, for der at blive læsset over på Becks flyttevogn. Bilag 6, 7 og 8 er "Protokoller ført ved sammantræde om utstillingen IFIP Interdata" der blandt andet beskriver de udstillingsgenstande der skulle sendes til München. Bilag 9 er: "Flytteplan for DISADEC m.m. til München og retur".

Uheldigvis kunne Becks flyttebil ikke rumme alle udstillingsgenstandene, som skulle være i München næste morgen, så et alternativ skulle findes i en fart. Transportfirmaet "Børge Langhoff" var inden for rækkevidde og de havde en ledig vogn af passende størrelse. Der blev i en fart truffet en aftale med dem og udstillingsgenstandene blev flyttet over i Børge Langhoffs vogn. Aftalen med Børge Langhoff vedrørende transport af udstillingsgods til München og retur fremgår af bilag 10.

Dengang blev Gier transporteret i oprejst tilstand, det vil sige at Gier stod i flyttevognen som i en maskinstue, blot var den i vognen spændt fast til en af væggene.

Børge Langhoff ankom planmæssigt til München, hvor Bruun og jeg stod og ventede. Da papirusseriet var overstået, kravlede vi op i vognen, løsnede Gier og åbnede lågerne. Det var ikke rart. Nede i bunden lå skufferne.

Det var første gang, at Gier i oprejst tilstand havde været på en så lang tur og det var flere rystelser end skufferne kunne holde til. De var tilsyneladende lavet af et for blødt materiale til at kunne modstå en så lang tur.

Vi fandt hurtigt ud af, at enten havde vi meget travlt eller også havde vi ikke noget at udstille. Jeg fik fat i NIB og forklarede ham situationen. Han ville næste morgen prøve at låne en anden Gier. Bruun begyndte at rydde op i de sørgelige rester og få det øvrige materiel på plads.

Næste formiddag havde NIB fået lov at låne observatoriets Gier et par dage. Den blev kort efter afmonteret og flyttet ned i vognmand Becks flyttevogn og spændt fast til væggen som ved forrige transport. Man var mere tryk ved Becks blide kørsel end Langhoffs, så det skulle nok gå.

Gier ankom til München næste dag. Med stor spænding åbnede Bruun lågerne. Skufferne var hvor de skulle være; men hvis turen havde gået til Brenner-passet, havde de formodentlig ligget i bunden af skabet. De huller boltene gik igennem var ikke længere cirkelrunde men meget ovale, så der var ikke meget mere ramme tilbage, der holdt skuffen på plads.

Meget forsigtigt fik Bruun understøttet skufferne og spændt dem fast så godt det kunne lade sig gøre, så Gier kunne flyttes ud på standen. Bruun fik liv i den og den kørte da Jørn Jensen stolt kom med 8-huls papirstrimlerne, der indeholdt den nye Gier-Algol compiler.

NIB var ikke meget for at kongresdeltagere skulle møde de fem fra Rialto's kontorautomationsafdeling i hotellets bar, så NIB havde bedt Willy om at finde et passende sted i nærheden af Willys bopæl, langt væk fra de andre. Det var et godt sted Willy fandt: "Hotel Laimerklause". Der var værelser, så det var berettiget at kalde stedet "Hotel"; men betegnelsen værtshus var nu mere nærliggende. Der var ingen problemer med at få en øl til og interessante små hjemmelavede genstande. Mærkelig nok kunne NIB godt finde på at invitere andre kongresdeltagere ud og se hvor umuligt vi opførte os.

Jeg kan ikke huske, hvordan Bruun sikrede skufferne på hjemturen, men maskinen kom hjem uden nævneværdige men. Observatoriets Gier blev geninstalleret en god uge efter udlånet på et par dage. Det var en meget ophidset professor Reich, der ventede på sin maskine. Han havde efter dag 2 ikke kunne få fat i NIB og ved tilbageleveringen så man heller ikke skyggen af NIB. Det blev chefen for Regnecentralens produktions afdeling, Tage Vejlø og mig, der måtte stå skoleret til skideballen, som godt nok mest handlede om, hvad professoren ønskede at gøre ved NIB.

Bagefter gik Vejlø og jeg hen og fik en øl, måske to.

Forsikringen betalte for den havarerede Gier og Regnecentralen fik lov at beholde de værdiløse vragstumper, som Vejlø ganske uden skrupler genanvendte store dele af. Økonomisk blev det en gevinst; men om NIB siden satte sine ben på observatoriet må stå hen i det uvisse.

Fremover blev skufferammerne lavet af mere solide materialer.

DELTAGERE FRA REGNECENTRALEN I IFIP CONGRESS 62

Aage Melbye ..... Hotel Carlton, Theresienstrasse 17  
 Peter Naur ..... Hotel Carlton, Theresienstrasse 17  
 P. Villemoes ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 H.H. Østerbye ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 K. Bruun Jensen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Kurt Henrik Andersen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Magnus Jensen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Niels Warrer ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Per E. Pedersen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 H. Worsøe ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Kjell Sellin ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Chr. Andersen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 E. Johansson ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 A. Menahem ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 B. Scharøe Petersen ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 H. Isaksson ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 P. Sveistrup og frue ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Th. Herborg og frue ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 H. Gregersen og frue ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 P. Lindgreen og frue ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 Jørn Jensen og frue ..... Hotel Daheim, Schillerstrasse 20  
 N.I. Bech ..... Hotel Bayerische Hof, Promenadeplatz 6  
 Erling Thomsen ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 H.B. Hansen ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 M. Pust ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 M. Eghøj ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 Per Andersen ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 G. Lindquist ..... Hotel Laimerklause, Agricolastrasse 60  
 Paul Levasseur ..... Hotel Amba, Arnulfstrasse 20

I F I P C O N G R E S S 6 2Vedr.: Rejse til og deltagelse i IFIP Congress 62Vedlagt fremsendes:

- 1) Hotelanvisningsblanket
- 2) Liste over deltagere fra Regnecentralen med angivelse af hoteladresse

Aconto rejsebeløb DM 400,- kan afhentes et par dage før afrejsen ved kassen.

Bortset fra få enkeltrejser (af hensyn til udstillingen og/eller rejse i egen bil) er der samlet ud- og hjemrejse med tog og med Chr. Andersen som rejseleder (uddeling af rejsehjemmel ved afrejsen).

Udrejse:

afg. Kbh. H lørdag den 25.8.62 kl. 22.30 (liggevogn) (husk PAS og det fra München modtagne deltagerkort!)  
 ank. München søndag den 26.8.62 kl. 15.45

Hjemrejse:

afg. München søndag den 2.9.62 kl. 14.10  
 ank. Kbh. H mandag den 3.9.62 kl. 6.55

Transport Aarhus/København retur for de 5 Aarhus-deltagere arrangeres af Aarhus-afdelingen selv.

I rejsen deltager foruden de på listen anførte vor gæstemedarbejder Paul Levasseur (USA) samt tre af vore norske gæster, Skog, Hestvik og Michelsen.

Under udrejsen forestår B. Scharø P. og Chr. Andersen pligtfordeling af samtlige forelæsnings-sessioner efter fagområde, således at vi har sikkerhed for totaldækning på kongressen.

I Interdata-udstillingen deltager DISA-SAAB-FACIT i forening; bl.a. udstilles GIER med tilsluttet karrusel. Ansvarlig for vor andel i dette arrangement er Erling Thomsen bistået af K. Bruun Jensen, Kurt Henrik Andersen, H.H. Østerbye og Jørn Jensen. Det forventes, at samtlige deltagere i kongressen er villige til at imødekomme E.Th.'s evt. ønsker om bistand med kørsel på GIER under udstillingen!

Efter hjemrejsen afregnes med kontoret efter følgende regler:

Hotelværelse efter regning (for ægtepar enkeltværelse-prisen)  
 Diæt DM 25,50 pr. dag

FORTS.

- 2 -

Deltagere i enkeltrejserne:

Th. Herborg + frue, P. Sveistrup + frue, A. Menahem, NIB, Erling Thomsen,  
K. Bruun Jensen, Kurt Henrik Andersen, Aa. Melbye og H.B. Hansen.

Disse modtager speciel meddelelse vedrørende evt. rejsehjemmel og åconto-beløb.

God fornøjelse!

Niels Ivar Bech

Erling Thomsen:

flybillet + DM 630,- kan afhentes dagen før afrejsen

Schenker og Co.  
 A/S Internationale Transporter  
Att.: Hr. Larsen  
 N. Juelsgade 8  
 K.-

R/cf

13.8.62

I henhold til telefonisk aftale fremsender jeg hermed en liste over det materiel, der skal fra København over Århus til München og retur. Materiellet skal udstilles i München.

1. DISADEC Fabrikat REGNECENTRAL;  
 Elektronisk cifferregnemaskine.  
 Værdi: 600.000 kr.  
 Vægt : 400 kg  
 Mål : 180 x 50 x 140 cm  
 Ingen emballage.
  
1. Karusel Fabrikat FACIT ECM64, Tapestation.  
 Vægt : Netto 150 kg  
           Brutto 200 "  
 Værdi: 200.000 kr.  
 Mål : 180 x 60 x 50 cm
  
1. Flexowriter Fabrikat: Friden SPD  
 Skrivemaskine med tapeoutput og tilhørende bord.  
 Vægt : 50 kg  
 Værdi: 25.000 kr.  
 Ingen emballage.
  
1. Udskrifts- Ydre enhed en DISADEC. Består af et kredsløb  
 bord med tilhørende skrivemaskine (IBM).  
 Vægt : 25 kg  
 Ingen emballage

- 2 -

1. Perforater : Fabrikat FACIT  
Strimmelhulleapparat.  
Vægt : 30 kg  
ingen emballage
1. Strimmelæser : Fabrikat FACIT  
Vægt : 25 kg  
ingen emballage
1. Kontrolbord : Fabrikat REGNECENTRALEN  
Vægt : 35 kg  
Ingen emballage
1. Tromle : Hukommelse til DISADEC  
Fabrikat STANDARD ELEKTRIC  
Vægt : 42 kg  
Ingen emballage
1. Oscilloscope : Måleapparat Model 545 A  
Vægt : 50 kg  
Værdi : 5.000 kr.
1. Bord : Mål : 120 x 60 x 70  
Vægt : 10 kg

Udskriftskredse, perforateren, strimmelæseren, kontrolbord og tromler er dele af DISADEC og er derfor medregnet i værdien for denne.

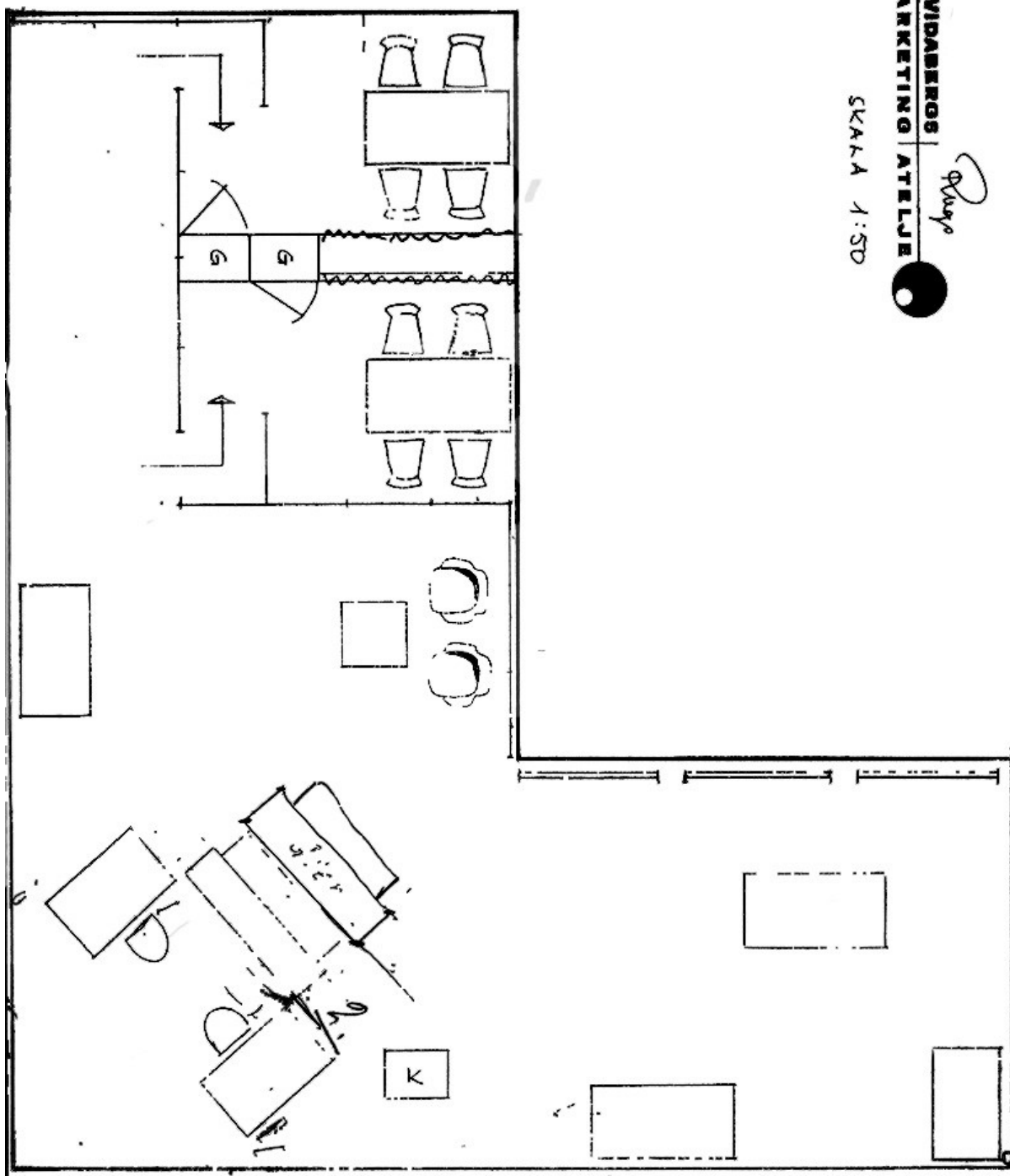
Med venlig hilsen  
REGNECENTRALEN

E. Thomsen



ATVIDAEROS | *Plan* | MARKETING ATELJE

SKALA 1:50



Søborg Flytteforretning.  
Nordahl Griegsvej.54.  
Tlf. Sø.4156.

10-8.1962.

Regnecentralen. Smallegade.2. København.

Referende til personlig samtale med Ingeniør. Erling Thomsen, fremsender jeg  
hermed tilbud på transport af Istk. Regnemaskine + Tilbehør.

København - München. over Århus.

For Kr. 3400.. Retur samme pris. 3400. ialt. 6800.

Flytningen påbegyndes 18-8. Foretages i lukket bus af hensyn til den  
kostbare last.

Venlig Hilsen.  
SV. ÅGE. BECK.

<b>Facit electronics ab</b>		Rubrik PROTOKOLL	Bladnr 1 (2)
Avdelning, tjänsteställe Specialprodukter	Handläggare Borenius/MÅ	Utskrivningsdatum 19.6.62	Internbeteckning

Protokoll från sammanträde den 6.6.62 angående utställning i München

Närvarande: N I Bech, Regnecentralen  
P C Beyer, Disa Elektronik  
S Borenius, Facit Electronics  
E Goliath, Facit Electronics  
K Künzel, SAAB  
Å Lagerqvist, Matematikmaskinnämnden

Deltagandets omfattning

1) Disa visar DISADEC

Enligt Bech kan Regnecentralen utrusta denna med den karusell som tidigare levererats för Regnecentralens räkning. Anslutningen göres så att den mekaniska funktionen kan demonstreras. Karusellen skall kunna inta olika lägen och spolarna läsas. Detta kan endast genomföras så att varje gång en hel spole läses.

Arrangemanget, som accepterades av Beyer för Disas räkning och av Goliath för Facits räkning, bör kommenteras under utställningen.

Bechs önskemål är att på utställningen 8-kanalsremsor skall kunna stansas i Algol för att sedan köras i DISADEC. Därför är det nödvändigt att en Flexowriter är med. Avsikten är att ställa DISADEC till förfogande för besökande som själva stansar sina program i Algol.

2) SAAB ställer ut D21 i modell och delar, samt eventuellt mätregistreringssystemet SAAB 550. Dessutom fotomontage.

Künzel finner det sannolikt att SAAB kan ställa analog-digital-omvandlare till förfogande av den typ som visades den 17.5. I så fall är enligt Goliath Facit berett att ställa en stans till förfogande i samband med mätregistreringen.

3) Facit Electronics visar stans och läsare separat på samma sätt som i Oslo. Vidare ställer Facit ut fotomontage med exempel från datacentralverksamheten.

Gemensamt uppträdande

Full enighet råder om fördelarna av gemensamt uppträdande på utställningen.

Som sammanhållande organ för det gemensamma uppträdandet utsågs Facit Electronics, representerat av Goliath. Kontaktman för Disa är Beyer och för SAAB Künzel.

Goliath lovade att snarast skriftligt orientera utställningskommissionen i München om disponerandet av monter 33 och 35 med begäran om separat presentation av respektive företag i utställningskatalogen.

<b>FACIT electronics ab</b>		Rubrik PROTOKOLL	Bladnr 2
Avdelning, tjänsteställe Specialprodukter	Handläggare Borenius/MÅ	Utskrivningsdatum 19.6.62	Internbeteckning

Ekonomi

Gemensamt konto för utställningen upprättas av Facit Electronics. Inbetalning på detta konto av deltagarna kan bli önskvärt.

Självklart nödvändiga utgifter är på förhand accepterade av de två övriga deltagarna.

Kontaktmännen skall i förväg orienteras om väntade större utgiftsposter.

Nästa sammanträde

Nästa sammanträde äger preliminärt rum i Linköping den 4 juli kl. 10.00.

Goliath meddelade att som ställföreträdare för honom under förberedelsearbetet tjänstgör civilingenjör Bo Malmborg.

<b>FACIT electronics ab</b>		Rubrik PROTOKOLL	Bladnr 1 (2)
Avdelning, tjänsteställe Specialprodukter	Handläggare Malmberg/MÅ	Utskrivningsdatum 21.6.62	Internbeteckning

Protokoll fört vid sammanträde om utställningen IFIP Interdata den 20 juni 1962 i Linköping

- Närvarande: Georg Andersson, Saab  
Klas Künzel, Saab  
Bo Malmberg, Facit Electronics
1. Stativ för fotomontage Saab använder Expoateljéernas stativ och Facit använder Pira-stativ. Saab meddelar Facit färger och mått på sina stativ.
  2. Fotomontage Saab använder sina två väggar för fotomontage om Saab D21 och Saab 550 och Facit sin vägg för fotomontage om Facit EDB-centralen i Düsseldorf.
  3. Disposition av golvytan Saab sänder ett förslag på disposition av golvytan till Disa och Facit.
  4. Namnskylt Facit presenterar ett förslag på namnskylt till Disa och Saab.
  5. Effekt, uttag och storlek Saab sänder en kopia av sin anmälan till München om effektbehov och en kopia av en ritning över uttagens placering till Disa och Facit.
  6. Belysning Facit begär upplysningar om befintlig belysning. Facit undersöker möjligheterna att införskaffa tublampor för punktbelysning med variabel storlek på ljuspunkten. I annat fall användes de lampor som föreslagits av Saab. Fotografi över Saabs lampor tillställs Facit. Kostnad för Saabs lampor är 110:-- kronor per styck inklusive specialarm för Expoateljéernas stativ.
  7. Möblering Facit föreslår sitt- och förvaringsmöbler. Minst två konferensbord med cirka 5 bekväma stolar vardera bör finnas. Disadec måste ha två bord med en stol vardera. Saab måste ha ett bord för Saab 550 med stans- och givareutrustning. Ett cirka 30 cm högt broschyrbord framför Expoateljéernas stativ bör finnas. Ett litet telefon- och skrivbord bör finnas. Till detta ställer Saab ut två montrar för visning av Saab D21 i modell. Måtten på montrarna delges Facit. Bokhylla bakom Disadecs centralenhet erfordras för broschyrer. Likaså en bokhylla vid telefonbordet för samma ändamål. Facit föreslår även tyg till draperier och dylikt som kan behövas. Stoppade sittmöbler användes. Facit lämnar förslag på matta.

FACIT electronics ab		Rubrik	Bladnr
Avdelning, tjänsteställe Specialprodukter		PROTOKOLL	2
Handläggare Malmberg/MÅ	Utskrifningsdatum 21.6.62	Internbeteckning	
8. <u>Utställningskatalogen</u>	Facit avvaktar svar från München angående utrymme för katalog- resp. annonstext. Prisuppgift önskas även. Uppgift om senaste datum för insändande av manus erfordras.		
9. <u>Namnskydd</u>	Var och en undersöker förutsättningarna för att skydda benämningen Scandinavian Information Processing.		
10. <u>Hyresbekräftelse</u>	Saab har fått bekräftelse på att de får hyra stånd 35. Facit lämnar besked om stånd 33.		
11. <u>Ritning</u>	Facit tillställer Saab och Disa kopior på ritningen över hall 7.		
12. <u>Askkoppar</u>	Facit föreslår vilka askkoppar som skall användas och antalet.		
13. <u>Saab 550</u>	Saab meddelar Facit och Disa snarast om de tänker ställa ut Saab 550. Facit skall i så fall meddelas vart stansutrustningen skall sändas.		
14. <u>Deltagare</u>	Saab och Disa meddelar Facit snarast vilka personer som skall presentera produkterna i München.		
15. <u>Färger</u>	Facit föreslår färger. Saabs färg är blått och Facits färg är grått. Önskemål från Disa överlämnas till Facit.		
16. <u>Tak i stånden</u>	Facit lämnar förslag på tak. Uppllysning från utställningskommisariatet inhämtas om hallens takhöjd.		
17. <u>Mått</u>	Disa meddelar Facit exakta mått på föremål som skall ställas ut och krav på möbler.		

<b>Facit electronics ab</b>		Rubrik PROTOKOLL	Bladnr 1 (3)
Avdelning, tjänsteställe Specialprodukter	Handläggare Malmberg/BB	Utskrivningsdatum 5.7.62	Internbeteckning

Protokoll fört vid sammanträde om utställningen IFIP Interdata den 4 juni 1962 i Linköping

Närvarande	B Asker N Bech P C Beyer P Bjerre S Borenius E Goliath K Künzel G Lindström B Malmberg A Schröter B Sigvall E Thomsen V Wentzel	SAAB Regnecentralen Disa Elektronik " " Facit Electronics " " SAAB " " Facit Electronics Facit G.m.b.H. SAAB Regnecentralen SAAB
Utställda produkter	SAAB lämnar besked huruvida SAAB 550 kommer att ställas ut.	
Ekonomi	Sådana uppgifter som inte kan hänföras till något av de tre deltagande företagen enbart, betalas av det gemensamma konto som upprättas av Facit, varefter de tre företagen betalar var sin tredjedel av dessa gemensamma utgifter.	
Broschyrhyllor	Både SAAB och Facit arrangerar broschyrhyllor under fotomontagetativten var och en för sig. Lika träslag väljes.	
Belysning	Enligt uppgift finns det allmän belysning i utställningshallen. Facit svarar för att montern får tillräcklig belysning på de bord som Facit levererar. Facit svarar även för att Disadecs centralenhet blir tillräckligt belyst från förelagsvis tre strålkastare.  Övrig belysning ordnas av respektive företag.	
Möbler	Disa levererar egna bord till Disadec. Disa tillställer Facit mått och färg på skiva och ben till dessa bord. Disa lämnar besked till Facit om de kan lackera om bordsbenen i Facits färg, om Facit ställer färg till förfogande. SAAB meddelar Facit färg och mått på Expoateljéernas stativ. SAAB meddelar Facit färg på glasmontrarna. Bokhyllan bakom Disadecs centralenhet får ej vara högre än centralenheten och skall vara flyttbar.	
Skiss över stånden	Facit sänder SAAB och Disa ett nytt förslag på ståndens disposition.	
Deltagareförteckning	SAAB och Disa tillställer Facit snarast en lista över deltagarna i utställningen från respektive företag med angivelse av huruvida vederbörande deltagar i kongressen eller ej. Namnuppgiften skall omfatta fullständigt förnamn, således ej enbart initial.	

<b>Facit electronics ab</b>		Rubrik PROTOKOLL	Bladnr 2 (3)
Avdelning, tjänsteställe	Handläggare	Utskrivningsdatum	Internbeteckning
Specialprodukter	Malmborg/BB	5.7.62	
Namnskylt	Facits förslag godkändes.		
Elektrisk effekt	Facit har tillställt Disa och SAAB kopior av Facits anhållan om elektrisk effekt. SAAB kompletterar sin ansökan och tillställer Facit och Disa kopior. SAAB och Disa meddelar Facit sitt behov av elektrisk effekt för kontroll.		
Ståndets uppbyggnad	<p>Facit svarar för ståndets uppbyggnad och utsmyckning omfattande bl.a. askkoppar, papperskorgar, pappmuggar etc. Det skall färdigställas senast under tisdagen den 21 augusti. Senast torsdagen den 23 augusti på morgonen påbörjas installationen av apparatur, möbler, stativ och montrar. All dylik installation skall vara avklarad under fredagen den 24 augusti. Lördagen den 25 augusti ägnas åt "finputsning".</p> <p>SAAB och Disa meddelar Facit vilken personal som infinner sig före utställningen, när de anländer till München samt vilka som kvarstannar efter utställningen och när dessa lämnar München.</p>		
Telefon	Facit avbeställer sin telefon.		
Utställningsbroschyr	Direktör N Bech ombesörjer införandet i utställningsbroschyren. Underlaget fastställdes på sammanträdet. Enligt telex från kommissariatet kan införandet äga rum om materialet kommer dem tillhanda under fredagen den 6 juli.		
Hysesbekräftelse	Bekräftelse har erhållits att stånden hyrts.		
Försäkring och transport	<p>Deltagarna beslöt att eftersom Disadec är den tyngsta delen av transporten, transporten Köpenhamn-München skall samordnas av Disa så att SAAB och Facit ombesörjer transporten ned till Köpenhamn.</p> <p>Varje företag ordnar en komplett risk- och ansvarighetsförsäkring, var för sig. Vi har kontakt med Schenker &amp; Co. Transport AB, Box 2120, Stockholm 2, tel. 010/23 68 50, som ordnar dylika försäkringar. Schenker fordrar en förteckning över varor som skall transporteras med angivelse av pris, volym, vikt, art av maskin, förpackningens natur. Försäkringsbeloppet utgör 3% + 0,5% av varans värde. Företaget, som har kontor även i Köpenhamn, tar hand om Münchenutställningens transporter, varför det är lämpligast att anlita dem. Kontaktperson är herr Kelvin i Stockholm. De har lastbilstransport varannan dag till Köpenhamn och kan göra uppehåll i Linköping. Disa meddelar SAAB och Facit namnet på den speditör som de tänker använda i Köpenhamn</p>		
Text till Disadec	Underlaget till en informativ text om Disadec sändes av Disa till Facit. Texten skall placeras på den ena eller bägge gavlarna av Disadecs centralenhet. Namnet Disadec placeras ovanpå centralenheten längs de bägge långsidorna. Arbetet utföres av Facit.		



Flytteplan for DISADEC m.m. til München og retur.

1. FASIT og SAAB's materiel ankommer i bil til København (Toldboden) senest den 16. august kl. 14.00.
2. Schenker og Co.'s kontaktmand i København, hr. Larsen, er klar til at udlevere FASIT og SAAB's materiel senest lørdag den 18. august kl. 9.00.
3. Vognmand Bech henter DISADEC i Hjortekjær hos HYA den 18. august kl. 8.00, med bistand af Brun.
4. Vognmand Bech henter FASIT og SAAB's materiel på Toldboden ca. kl. 9.00 den 18. august.
5. Vognmand Bech henter Karusellen i Århus i løbet af den 16. august, med bistand af Kurt Andersen. K. Andersen vil få opgivet nærmere om tidspunkt.
6. Vognmand Bech kontakter E. Thomsen og Brun i München 12, Theresienhöhe 14, den 22. august kl. 17.00, hvorefter der flyttes ind i udstillingshallen.
7. Brun, Andersen og Thomsen flyver fra København den 22. august kl. 9.30 og er i München kl. 14.20.
8. Vognmand Bech flytter DISADEC m.m. ud af udstillingshallen i München den 2. september kl. 20.00.
9. Brun, Andersen og Thomsen flyver fra München den 3. september kl. 16.15 og er i København kl. 21.15.
10. Vognmand Bech afleverer Karusellen i Århus, bistået af K. Andersen.
11. Vognmand Bech afleverer FASIT og SAAB's materiel til Schenker og Co. i København.
12. Vognmand Bech afleverer DISADEC til HYA i Hjortekjær, bistået af Brun. Afleveringstiderne i København vil komme senere.

Børge Langhoff

19-8 1962

Vedrørende transport af udstillingsgods til Munchen og retur.

Transporten kan deles op i følgende faser:

1. Løsning af vogn ved Kastrup Tr.
2. Transport af godset fra København til Munchen. Vognen skal være i Munchen klar til at udlevere godset den 22/8 kl. 10.00 til Messen (Messverein Ausstellungs-park, Munchen 12, Theresienhohe 14, Hallen, telefon 75286). Undervejs skal der læsses en karusel på vognen i Padborg. Transitbehandlingen foregår overalt via Schenker og Co.
3. Transport af godset fra Munchen til København. Turen starter i Munchen den 2/9 kl. 20.00, med at læsse vognen. Det danske gods skal afleveres følgende steder:
  - Karusel, strømforsyning, karuselhjul, oscilloscope og bord:  
Regnecentralen, Guldsmedegade 3, Århus C.
  - 2 køleanlæg:  
Elmoco, Sundevedsgade 7-9, København.
  - Flexowriter:  
Regnecentralen, Smallegade 2, København F.
  - Disadec, udskriftskreds, perforator, strimmellæser, kontrolbord og tromle:  
HYA, Hjortekjærvej 99, Hjortekjær.
 Det svenske gods skal til en transithald eller lignende i København og senere videre til Sverige. Denne sidste tur til Sverige er ikke medregnet i prisen.

Børge Langhoff sørger for at der er en chauffør på turen, idet Regnecentralen selv sørger for en medhjælper. Ved løsning og losning i Munchen er det nødvendigt med to extra mand til at flytte Disadec. Disse to mand kan fås på udstillingen, men de betales af Børge Langhoff.

For hele turen betaler Regnecentralen Børge Langhoff: d.kr. 5.500,00

Venlig hilsen

E. Thomsen  
Regnecentralen.